



Daniel J. Corkery School

2510 South Kildare Avenue Chicago, Illinois 60623

Telephone 773-534-1650 FAX 773-534-1674

Carol Devens-Falk, Principal

Alexis Gonzales, Assistant Principal

November 4, 2020

Dear Parents,

School Expectations: We all have struggled with remote learning and the new challenges it has brought. It has been a tremendous adjustment for students, teachers, and parents. We have reviewed with students our expectations for remote learning as we do for in-person learning. We need you to be our partners more than ever. We ask that you support us and your child by providing them with the best possible environment for learning. Please be sure that the house is quiet and your child is sitting at a desk or table. Couches and beds are not conducive to learning. Provide them with space to store their supplies and materials. Ensure that all adults in the home are aware that cameras and microphones are on, and all students can see and hear what is happening in your home. If possible, have your child wear headphones and sit in front of a wall so that other students cannot see or hear the other adults in the home.

CPS Devices for all students: Please ensure your children in grades 3-8 are using a CPS device issued from Corkery School. We are able to support your child the best way possible using GoGuardian. It can only be used when your child is on a CPS device.

GoGuardian: This is an application the teachers use to support and supervise your child. For example, a teacher can see if your child is logged into the google classroom or meets. Teachers can assist students remotely by guiding them to the correct tabs and webpages on their computers. In some cases, if a student is off task like watching YouTube a teacher can close out the inappropriate webpage your child is on, and get them back on track into their studies.

Assessment Updates: With remote learning, several district wide assessments have been postponed until further notice. For now, grades 1st and 2nd are testing literacy levels with the TRC/Dibels assessment. Please work with your child's teacher to support the testing process remotely.

Fall Giveaways: We truly miss the fun the parents put together year after year with the Fall Festival at Corkery. This year we hosted some virtual fun with students on October 31st. Ms. Gonzales, Mr. Hines and myself visited each classroom to raffle out treat bags to students. Treat bags were raffled off to perfect attendance students for the month of October as well as special recognition from teachers. For example, students were recognized for their engagement in the google meets, completing all their assignments, or doing work at a high quality level. We look forward to doing more giveaways to students and celebrating their accomplishments!

New Staff: We are very happy to welcome two new staff members to Corkery. Magaly Mendez is our new school clerk. Ms. Silva has retired and we wish her the best. Magaly is very knowledgeable, friendly and professional. She is here for you if you need anything. Please don't hesitate to speak with her if you have any questions or concerns. We are also happy to welcome aboard our new technology teacher, Edith Ramirez. Edith will join our team next week and students will resume technology classes. Edith is very excited to work in Little Village. Look for students' schedules to change slightly later next week.

SEL Student Survey: Every year students in grades 6-8 are asked to take the My School My Voice survey to provide information on how they feel about learning, their peers, their teachers, and the environment. At Corkery, in order to understand how students are feeling throughout the year we ask them to take a similar survey in the fall winter and spring. This allows us to adapt to their needs and perceptions right away. We changed some of the questions this year to reflect the new virtual classroom environment. We are anxious to see how your students are feeling so that we can respond to their needs. We are asking students in 5-8, and possibly 4th to take the survey.

GoCPS: The window for GoCPS high school applications has been extended to December 13th. Please see Ms. McKenna for more information.

Parent Teacher Conferences: Please make an appointment to speak with your child's teacher on 11/18/19. Conferences begin at 11am through 6pm. Teachers will have varied lunch breaks. Teachers are emailing and calling. If you haven't heard from your children's teachers, call the office and Magaly or Anna can make the appointment for you.

Veteran's Day: On the original CPS calendar, November 11th was a holiday to honor America's veterans. That was changed. Students had off on Tuesday, election day instead. THERE IS SCHOOL ON NOVEMBER 11th.

Happy Thanksgiving: During these troubled times we sometimes struggle to remember that we have much to be thankful for. I am grateful to work in this community. Your children remind me everyday why I became a teacher, and how lucky I am to be their principal. They light up my days and give me hope for our future. May you have blessings this Thanksgiving.

Perfect Attendance: We will be recognizing students with perfect attendance for the first quarter. When you receive notice your child has perfect attendance, please call the school if you would like to pick up a certificate for your child from our school.

LSC Special Meetings (Closed to LSC members): LSC members are meeting to discuss the principal's cumulative evaluation.

PAC/BAC Meeting: Join us Thursday, November 5th at 9:15AM

School Improvement Day: 11/8/19 no classes for students.

Thanksgiving Holiday: 11/25-11/27/20 no classes

Sincerely,

Carol Devens Falk

Principal

5 de noviembre de 2020

Queridos Padres:

Expectativas de la escuela: Todos hemos luchado con el aprendizaje remoto y los nuevos desafíos que ha traído. Ha sido un ajuste tremendo para estudiantes, maestros y padres. Hemos revisado con los estudiantes nuestras expectativas para el aprendizaje remoto al igual que lo hacemos para el aprendizaje en persona. Necesitamos que sean nuestros socios más que nunca. Le pedimos que nos apoye a nosotros y a su hijo brindándonos el mejor entorno posible para el aprendizaje. Asegúrese de que la casa esté en silencio y que su hijo esté sentado en un escritorio o mesa. Los sofás y las camas no favorecen el aprendizaje. Bríndeles espacio para almacenar sus suministros y materiales. Asegúrese de que todos los adultos en el hogar sepan que las cámaras y los micrófonos están encendidos y que todos los estudiantes pueden ver y escuchar lo que está sucediendo en su hogar. Si es posible, haga que su hijo use audífonos y se siente frente a una pared para que otros estudiantes no puedan ver u oír a los otros adultos en el hogar.

Las computadoras de CPS para todos los estudiantes: asegúrese de que sus hijos en los grados 3-8 estén usando un dispositivo CPS emitido por la escuela Corkery. Podemos ayudar a su hijo de la mejor manera posible utilizando GoGuardian. Solo se puede usar cuando su hijo está en un dispositivo CPS.

GoGuardian: esta es una aplicación que los maestros usan para apoyar y supervisar a su hijo. Por ejemplo, un maestro puede ver si su hijo ha iniciado sesión en el aula de Google o se reúne. Los maestros pueden ayudar a los estudiantes a distancia, guiándolos a las fichas correctas y páginas web en sus ordenadores. En algunos casos, si un estudiante está distraído, como mirar YouTube, un maestro puede cerrar la página web inapropiada en la que se encuentra su hijo y volver a encaminarlo hacia sus estudios.

Actualizaciones de evaluaciones: Con el aprendizaje remoto, varias evaluaciones de todo el distrito se han pospuesto hasta nuevo aviso. Por ahora, los grados 1º y 2º están evaluando los niveles de alfabetización con la evaluación TRC / Dibels. Trabaje con el maestro de su hijo para apoyar el proceso de evaluación de forma remota.

Sorteos de otoño: Realmente extrañamos la diversión que los padres organizaron año tras año con el Festival de otoño en Corkery. Este año organizamos algo de diversión virtual con los estudiantes el 31 de octubre. La Sra. Gonzales, el Sr. Hines y yo visitamos cada salón de clases para rifar bolsas de golosinas para los estudiantes. Se sortearon bolsas de golosinas para los estudiantes de asistencia perfecta durante el mes de octubre, así como un reconocimiento especial de los maestros. Por ejemplo, los estudiantes fueron reconocidos por su participación en las reuniones de Google, por completar todas sus asignaciones o por realizar un trabajo de alto nivel. ¡Esperamos poder hacer más obsequios para los estudiantes y celebrar sus logros!

Nuevo personal: Estamos muy contentos de dar la bienvenida a dos nuevos miembros del personal a Corkery. Magaly Méndez es nuestra nueva secretaria escolar. La Sra. Silva se ha jubilado y le deseamos lo mejor. Magaly es muy conocedora, amable y profesional. Ella está aquí para ti si necesitas algo. No dude en hablar con ella si tiene alguna pregunta o inquietud. También estamos felices de dar la bienvenida a bordo a nuestra nueva maestra de tecnología, Edith Ramirez. Edith se unirá a nuestro equipo la próxima semana y los estudiantes reanudarán las clases de tecnología. Edith está muy emocionada de trabajar en La Villita. Busque que los horarios de los estudiantes cambien un poco más adelante la semana que viene.

Encuesta para estudiantes de SEL: Todos los años, se les pide a los estudiantes en los grados 6-8 que respondan la encuesta My School My Voice para proporcionar información sobre cómo se sienten sobre el aprendizaje, sus compañeros, sus maestros y el medio ambiente. En Corkery, para comprender cómo se sienten los estudiantes durante el año, les pedimos que realicen una encuesta similar en otoño, invierno y primavera. Esto nos permite adaptarnos a sus necesidades y percepciones de inmediato. Este año cambiamos algunas de las preguntas para reflejar el nuevo entorno de aula virtual. Estamos ansiosos por ver cómo se sienten sus estudiantes para que podamos responder a sus necesidades. Estamos pidiendo a los estudiantes de 5º a 8º y posiblemente 4º que respondan la encuesta.

GoCPS: La ventana para las solicitudes de las escuelas secundarias de GoCPS se ha extendido hasta el 13 de diciembre. Consulte a la Sra. McKenna para obtener más información.

Conferencias de padres y maestros: programe una cita para hablar con el maestro de su hijo el 18/11/19. Las conferencias comienzan de 11 a. M. A 6 p. M. Los maestros tendrán pausas variadas para el almuerzo. Los maestros envían correos electrónicos y llaman. Si no ha tenido noticias de los maestros de sus hijos, llame a la oficina y Magaly o Anna pueden programar la cita por usted.

Día de los veteranos: en el calendario original de CPS, el 11 de noviembre era un día festivo para honrar a los veteranos de Estados Unidos. Eso fue cambiado. Los estudiantes tenían libre el martes, día de las elecciones. HAY ESCUELA EL 11 DE NOVIEMBRE.

Feliz Día de Acción de Gracias: Durante estos tiempos difíciles, a veces nos cuesta recordar que tenemos mucho por lo que estar agradecidos. Estoy agradecido de trabajar en esta comunidad. Sus hijos me recuerdan todos los días por qué me convertí en maestra y la suerte que tengo de ser su directora. Iluminan mis días y me dan esperanza para nuestro futuro. Que tengas bendiciones este Día de Acción de Gracias.

Asistencia Perfecta: Reconoceremos a los estudiantes con asistencia perfecta durante el primer trimestre. Cuando reciba la notificación de que su hijo tiene asistencia perfecta, llame a la escuela si desea recoger un certificado para su hijo de nuestra escuela.

Reuniones especiales de LSC (Cerradas a los miembros de LSC): Los miembros de LSC se están reuniendo para discutir la evaluación acumulativa del director.

Reunión PAC / BAC: Únase a nosotros el jueves 5 de noviembre a las 9:15 AM

Día de Mejoramiento Escolar: 6/11/20 no hay clases para los estudiantes.

Día de Acción de Gracias: 11 / 25-11 / 27/20 sin clases

Sinceramente,

Carol Devens-Falk

Directora